

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscer o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

Home Department

Office of the Custodian of Evacuee Property

Declaration

CEP/GDD/JUDL/2 & 3

In pursuance of Sub-Section (2) of Section 18 of the Goa, Daman & Diu Administration of Evacuee Property Act, 1964, I am to notify for information of the general public that Shri Jorge Anibal Matos Sequeira, a former resident of Altinho, Panjim and Shri Pranlal Premchand, former resident of Diu are declared as intending evacuees and all their properties/interests/shares situated anywhere in Goa, Daman & Diu are treated as properties of intending evacuees.

CEP/GDD/JUDL/4

In pursuance of Sub-Section (2) of Section 18 of the Goa, Daman & Diu Administration of Evacuee Property Act, 1964, I am to notify that proceedings initiated under section 18 of the above Act, is treated as closed, subject to restriction imposed on Shri Jeremias Xavier Carvalho, vide order of the Asstt. Custodian, dated the 30th September, 1966.

Panjim, 29th October, 1966. — A. P. Agrawal, Custodian of Evacuee Property.

Planning and Development Department

Office of the Registrar Cooperative Societies

Notifications

RES-(a)-194-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, Akashvani Goa Employees Credit Cooperative Society Ltd.,

(Tradução)
GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento do Interior

Repartição do Gestor da Propriedade dos Evacuados

Declaração

CEP/GDD/JUDL/2 e 3

De harmonia com a alínea (2) do artigo 18.º de «Goa, Daman and Diu Administration of Evacuee Property Act, 1964», torno público, para conhecimento geral, que o Sr. Jorge Anibal Matos Sequeira, que residia no Altinho, em Pangim e o Sr. Pranlal Premchand, que residia em Dio, são declarados como sendo evacuados e todas as suas propriedades, títulos e direitos em qualquer parte de Goa, Damão e Dio, são considerados como propriedade de evacuados.

CEP/GDD/JUDL/4

De harmonia com a alínea (2) do artigo 18.º de «Goa, Daman and Diu Administration of Evacuee Property Act, 1964», torno público, para conhecimento geral, que o processo instaurado ao abrigo do artigo 18.º do referido Act, deve considerar-se como arquivado, sujeito à restrição imposta sobre o Sr. Jeremias Xavier Carvalho, por ordem do Gestor Adjunto, datada de 30 de Setembro de 1966.

Pangim, 29 de Outubro de 1966. — A. P. Agrawal, Gestor da Propriedade dos Evacuados.

Departamento de Planificação e Fomento

Repartição do Registador de Sociedades Cooperativas

Despachos

RES-(a)-194-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Akashvani Goa Employee Credit Cooperative Society Ltd.,

All India Radio, Altinho, Panjim — Goa is registered under code symbol no. RES-(a)-194-/Goa.

S. S. Bhende, Registrar of Co-operative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 20th June, 1966.

PRD-(a)-45-/Diu

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Diu Mahil Rang-Chahapkam Sahakari Mandli Ltd., Diu is registered under code symbol no. PRD-(a)-45-/Diu.

S. S. Bhende, Registrar of Co-operative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 30th June, 1966.

GEN-(b)-6-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, The Goa Goods Transport Cooperative Society Ltd., Mapusa — Bardez is registered under code symbol no. GEN-(b)-6-/Goa.

S. S. Bhende, Registrar of Co-operative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 15th July, 1966.

RES-(a)-195-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, Pedne Taluka Shikshak Nagary Sahakari Path Sanstha Ltd., Pedne is registered under code symbol no. RES-(a)-195-/Goa.

S. S. Bhende, Registrar of Co-operative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 16th August, 1966.

PRD-(c)-46-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, Navjivan Sahakari Dudh Vyavasaik Sanstha Ltd., Keri, Satari is registered under code symbol no. PRD-(c)-46-/Goa.

S. S. Bhende, Registrar of Co-operative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 26th August, 1966.

PRD-(c)-47-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, Savitri Sahakari Dudh Vyavasaik Sanstha Ltd., Parye, Satari is registered under code symbol no. PRD-(c)-47-/Goa.

PRD-(c)-48-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu under Section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, Tivim Cooperative Dairy Society Ltd., Tivim, Bardez is registered under code symbol no. PRD-(c)-48-/Goa.

S. S. Bhende, Registrar of Co-operative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 29th August, 1966.

Emissora da All India Radio Altinho, Pangim, Goa, é registrada sob o n.º de ordem RES-(a)-194-/Goa.

S. S. Bhende, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 20 de Junho de 1966.

PRD-(a)-45-/Diu

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Diu Mahil Rang-Chahapkam Sahakari Mandli Ltd.», de Diu, é registrada sob o n.º de ordem PRD-(a)-45-/Diu.

S. S. Bhende, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 30 de Junho de 1966.

GEN-(b)-6-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Goa Goods Transport Cooperative Society Ltd.», de Mapuçá, Bardês, é registrada sob o n.º de ordem GEN-(b)-6-/Goa.

S. S. Bhende, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 15 de Julho de 1966.

RES-(a)-195-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Pedne Taluka Shikshak Nagary Sahakari Path Sanstha Ltd.», de Perném, é registrada sob o n.º de ordem RES-(a)-195-/Goa.

S. S. Bhende, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 16 de Agosto de 1966.

PRD-(c)-46-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Navjivan Sahakari Dudh Vyavasaik Sanstha Ltd.», de Querim, Satari, é registrada sob o n.º de ordem PRD-(c)-46-/Goa.

S. S. Bhende, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 26 de Agosto de 1966.

PRD-(c)-47-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Savitri Sahakari Dudh Vyavasaik Sanstha Ltd.», de Paryem, Satari, é registrada sob o n.º de ordem PRD-(c)-47-/Goa.

PRD-(c)-48-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu, pelo artigo 9.º de «Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, a «Tivim Cooperative Dairy Society Ltd.», de Tivim, Bardês, é registrada sob o n.º de ordem PRD-(c)-48-/Goa.

S. S. Bhende, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Diu.

Pangim, 29 de Agosto de 1966.

Revenue Department

Order

RD/SRV/DMN/58/65

On deputation from Government of Gujarat, Shri G. M. Shah, is appointed as Survey Mamlatdar, Daman, with effect from the afternoon of 1st November, 1966, and until further orders.

He will be entitled to the terms prescribed in Government of India, Ministry of Home Affairs' letter No. F.1(33)/64-Goa dated 29-5-1965, as amended by Government of India, Ministry of Finance O. M. No. F.10(24)-E III(B)/60, dated 29-8-1966.

The appointment is made against the post of Survey Mamlatdar created by order No. RD/SRV/DMN/58/65 dated 19th May, 1966. The expenditure on account of his pay and allowances is debitable to the Budget Head «9-Land Revenue C Survey, Settlement and Record Operations».

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Hardayal Chaudhri, Secretary (Revenue).

Panjim, 17th November, 1966.

Education and Public Works

Directorate of Education

Order

DE/EST/C/3/66/36917

Shri Fernando do Carmo de Santa Rita Vaz, substantive holder of the post of Instructor in Locksmith and officiating in the post of Professor of group III in the former Escola Industrial and Commercial, is hereby confirmed with effect from 5-6-61 in the redesignated post of Workshop Superintendent in the Govt. Polytechnic, Panjim. Shri Vaz is on leave preparatory to retirement and his confirmation is against the clear vacancy of Shri Jose Joaquim João de Santana Godinho, who had gone on leave to Portugal before liberation and did not return to Goa after the expiry of his leave.

P. S. Varde, Director of Education and Ex-Officio Additional Secretary to the Government of Goa, Daman and Diu.

Panjim, 9th November, 1966.

Law Department

Office of the Registers and Notary Services

Order

RC/141/66

Whereas Sripada Gaudó, by other name, Sripada Manguexa Gaudó, from Carambolim, Taluka of Ilhas de Goa, has applied to the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, to change his name, Sripada Gaudó, by other name, Sripada Manguexa Gaudó into Sripad Manguexa Mardolker;

Whereas all legal provisions earmarked for the purpose in nos. 1 to 3 of article 178 of the Civil Registration Code, have been complied with;

Sripada Gaudó, by other name, Sripada Manguexa Gaudó, from Carambolim, in accordance with no. 4 of article 178 of the Civil Registration Code, is hereby authorized to change his name Sripada Gaudó, by other name, Sripada Manguexa Gaudó into Sripad Manguexa Mardolker and thereby publish this Order in the Government Gazette. He should apply to make the necessary change in the respective birth register.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Law Secretary.

Panjim, 25th October, 1966.

«Revenue Department»

Portaria

RD/SRV/DMN/58/65

Tendo sido destacado do Estado de Gujerate, o Sr. G. M. Shah, é nomeado «Survey Mamlatdar», em Damão, a partir de 1 de Novembro de 1966, após o meio-dia, até ordens ulteriores.

O mesmo terá direito às condições prescritas na nota n.º F.1(33)/64-Goa, do Ministério do Interior do Governo da Índia, datada de 29 de Maio de 1965, com as alterações feitas por nota do Ministério das Finanças do Governo da Índia, n.º F.10(24)-E III(B)/60, de 29 de Agosto de 1966.

A nomeação é para o lugar de «Survey Mamlatdar» criado pela Portaria n.º RD/SRV/DMN/58/65, de 19 de Maio de 1966.

O respectivo encargo será satisfeito pela verba «9-Land Revenue C Survey, Settlement and Record Operations».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

Hardayal Chaudhri, Secretary (Revenue).

Pangim, 17 de Novembro de 1966.

Educação e Obras Públicas

Serviços de Instrução

Portaria

DE/EST/C/3/66/36917

O Sr. Fernando do Carmo de Santa Rita Vaz, titular definitivo do lugar de mestre de serralharia e professor, interino, do 3.º grupo da ex-Escola Industrial e Comercial, é confirmado a partir de 5 de Junho de 1961, no novo lugar de Superintendente da Oficina da Politécnica do Governo, Pangim.

O Sr. Vaz está no gozo de licença, anterior à sua aposentação e a sua confirmação é para a vaga do Sr. José Joaquim João de Santana Godinho, que seguiu a Portugal antes da libertação e não regressou após o termo da sua licença.

P. S. Varde, Director dos Serviços de Instrução e Secretário adjunto ex-officio, do Governo de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 9 de Novembro de 1966.

Departamento de Justiça

Repartição dos Registos e do Notariado

Portaria

RC/141/66

Tendo Sripada Gaudó, por outro nome, Sripada Manguexa Gaudó, de Carambolim do concelho de Goa, requerido ao Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, a mudança do seu nome, Sripada Gaudó, por outro nome, Sripada Manguexa Gaudó, para Sripad Manguexa Mardolker;

Atendendo a que foram cumpridas todas as formalidades legais para esse fim designadas nos n.ºs 1.º a 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil;

É autorizado Sripada Gaudó, por outro nome, Sripada Manguexa Gaudó, de Carambolim, de harmonia com o disposto no n.º 4 do artigo 178.º do Código do Registo Civil, a mudar o seu nome Sripada Gaudó, por outro nome, Sripada Manguexa Gaudó para Sripad Manguexa Mardolker e bem assim a publicar no *Boletim Oficial* a presente portaria, devendo solicitar o competente averbamento no respectivo registo do nascimento.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

P. B. Venkatasubramanian, Secretário de Justiça.

Pangim, 25 de Outubro de 1966.

Industries and Labour Department

Order

ILD/MC/6805/66

Dr. Caetano Diogenes da P. Mascarenhas, Public Health Dentist of Health Services is hereby transferred and temporarily appointed to the post of Dental Surgeon in the Goa Medical College on a pay of Rs. 375/- p.m. in the scale of Rs. 375-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900 plus Non-Practising Allowance at the rate of 25% of basic pay subject to a minimum of Rs. 150/- p.m. and other allowance as admissible according to rules against the post created in Govt. Order No. PDD/MC/64 dated 4-4-64.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. B. Rane, Under Secretary (H).

Panjim, 16th November, 1966.

Notification

LC/21/66/2956

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 4 of the Motor Transport Workers Act, 1961 (Central Act 27 of 1961) the Govt. of Goa, Daman & Diu is pleased to appoint Shri C. V. Dhume, Factory Inspector, Panjim, as the Inspector for the purpose of this Act for the Union Territories of Goa, Daman & Diu.

By order and in the name of Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 15th November, 1966.

Departamento de Indústrias e Trabalho

Portaria

ILD/MC/6805/66

O Dr. Caetano Diógenes da P. Mascarenhas, dentista dos Serviços de Saúde, é transferido e nomeado, temporariamente, dentista da Faculdade de Medicina de Goa, com o vencimento mensal de Rps. 375/-, na escala de Rps. 375-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900, acrescido do subsídio de vinte e cinco por cento do seu vencimento-base, por não lhe ser permitido o exercício da profissão, sujeito ao mínimo de Rps. 150/- por mês e doutros subsídios admissíveis de harmonia com as normas relativas, no lugar criado pela Portaria n.º PDD/MC/64, de 4 de Abril de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. B. Rane, Subsecretário (H).

Pangim, 16 de Novembro de 1966.

Despacho

LC/21/66/2956

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 4.º do «Motor Transport Workers Act, 1961 (Central Act 27 of 1961), o Governo de Goa, Damão e Diu, designa o Sr. C. V. Dhume, Inspector de Fábricas, Pangim, como Inspector para os fins do referido Act, para o território de Goa, Damão e Diu.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 15 de Novembro de 1966.